

CONTENTS

VOLUME 21, NUMBER 1 (2009): MODERN SYRIAC LITERATURE

Dr. Zomaya S. Solomon (USA):	
"THE USE OF THE ARTICLE FOR THE DEFINITE AND INDEFINITE NOUNS IN ASSYRIAN ARAMAIC"	1-13
Prof. Bruno Poizat (University of Claude Bernard – Lyon 1):	
"LETTRES EN SOURETH"	15-47
Dr. Alessandro Mengozzi (University of Bergamo):	
"RELIGIOUS POETRY FROM ALQOSH AND TELKEPE (NORTH IRAQ): CONTACTS BETWEEN SURETH-SPEAKING COMMUNITIES AND EUROPE IN THE 19 TH CENTURY"	49-59
Prof. Dr. Martin Tamcke (University of Göttingen):	
"THE DIFFICULT WAY TO BECOMING AN ACADEMIC: LAZARUS JAURE'S DISTRESS DURING HIS STUDY AT THE UNIVERSITY IN GERMANY"	61-78
Prof. Rifaat Ebied (Sydney University):	
"A COLLECTION OF LETTERS IN SYRIAC AND ARABIC ADDRESSED TO EDUARD SACHAU (1845-1930)"	79-105
Mr. Youel A. Baaba (California):	
"THE EVOLUTION OF THE SHORT STORY IN MODERN ASSYRIAN LITERATURE"	107-115
Dr. J.F. Coakley (Harvard University):	
"ASSYRIAN PRINTERS IN THE U.S.A., 1915-1943: A PRELIMINARY BIBLIOGRAPHY"	117-148
Mr. Daniel Benjamin (Journal of Assyrian Academic Studies):	
"ASSYRIAN PRINTING PRESSES IN IRAQ DURING THE 20 TH CENTURY"	149-161
Dr. Geoffrey Khan (University of Cambridge):	
"THE SYNTAX AND DISCOURSE STRUCTURE OF NEO-ARAMAIC NAR- RATIVE TEXTS"	163-178
Dr. Shawqi Talia (Catholic University of America):	
"THE SOCIO-CULTURAL HISTORY OF SOME DUREKYĀTĀ FROM THE PLAINS OF NINEVEH"	179-192
Dr. Robert Paulissian (Journal of Assyrian Academic Studies):	
"THE MAINTENANCE OF MODERN SYRIAC IN IRAN, AFTER THE FLIGHT OF ASSYRIANS FROM URMI IN 1918, TO 2007"	193-213
Mr. David G. Malick (Chicago):	
"MODERN ASSYRIAN HYMNS: THE INTRODUCTION OF THE VERNACU- LAR IN THE LITURGICAL SERVICES OF THE CHURCH OF THE EAST"	215-249

Dr. Eleanor Coghill (University of Cambridge):	
"FOUR VERSIONS OF A NEO-ARAMAIC CHILDREN'S STORY" . . .	251-280
Dr. Helen Younansardaroud (Freie Universität Berlin):	
"MODERN ASSYRIAN PROVERBS AND IDIOMS"	281-288
Dr. István Perczel (University of Tübingen & Central European University, Budapest):	
"CLASSICAL SYRIAC AS A MODERN <i>LINGUA FRANCA</i> IN SOUTH INDIA BETWEEN 1600 AND 2006"	289-321

VOLUME 21, NUMBER 2 (2009): MISCELLANEOUS

Dr. Florence Jullien (École Pratique des Hautes Études, sciences religieuses):	
"XVADĀHŌY DE BĒTH-ĤĀLĒ: UN DÉVELOPPEMENT DU MONACHISME RÉFORMÉ À ĤĪRA?"	323-343
Dr. Otared Haidar (University of Oxford):	
"THE ARAB AMERICAN POETS: BETWEEN LAND OF LIBERTY AND LITERARY EXILE"	345-352
Dr. Fahad Al-Otaibi (Al-Qasim University – Saudi Arabia):	
"NELSON GLUECK AND NABATAEAN ETHNICITY: AN APPRAISAL"	353-371
ARAM NEWSLETTER	373-384

INDEX OF CONTRIBUTORS' NAMES

Al-Otaibi Fahad M.	pp 353-371
Baaba Youel A.	pp 107-115
Benjamin Daniel	pp 149-161
Coakley J.F.	pp 117-148
Coghill Eleanor	pp 251-280
Ebied Rifaat	pp 79-105
Haidar Otared	pp 345-352
Jullien Florence	pp 323-343
Khan Geoffrey	pp 163-178
Malick David G.	pp 215-249
Mengozzi Alessandro	pp 49-59
Paulissian Robert	pp 193-213
Perczel István	pp 289-321
Poizat Bruno	pp 15-47
Solomon Zomaya S.	pp 1-13
Talia Shawqi	pp 179-192
Tamcke Martin	pp 61-78
Younansardaroud Helen	pp 281-288